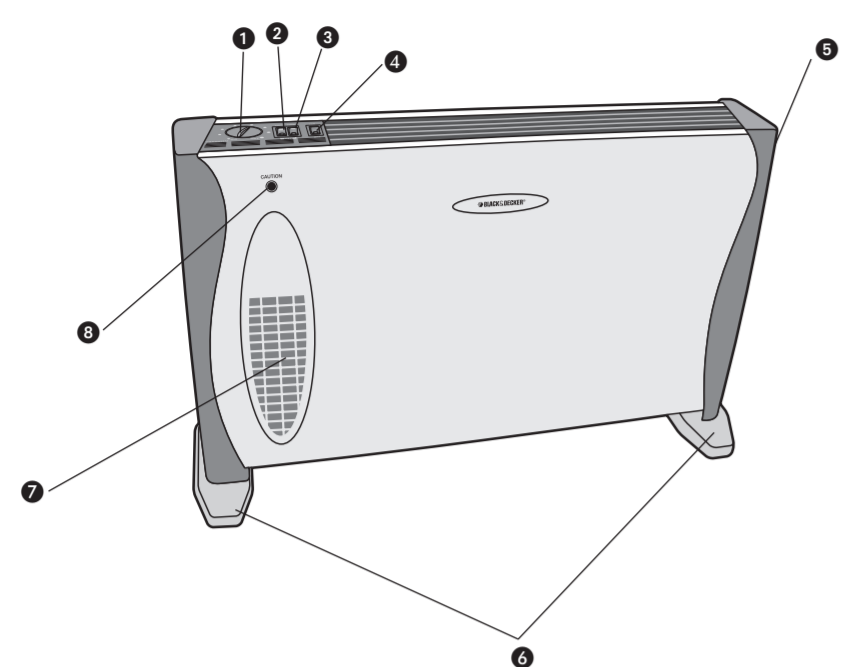


Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



1. Thermostat control
2. 750-W heat setting
3. 750-W heat setting
4. Fan On/Off

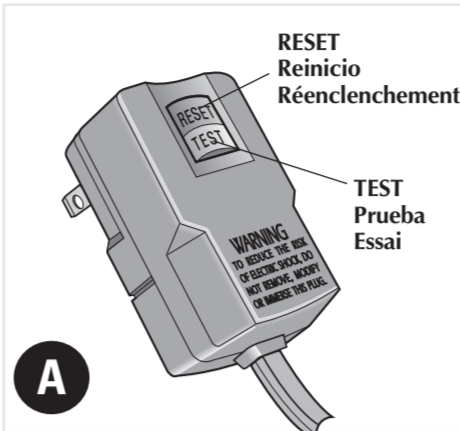
1. Termostato
2. Ajuste de temperatura de 750 W
3. Ajuste de temperatura de 750 W
4. Interruptor del ventilador de encendido/apagado

1. Thermostat
2. Réglage de température à 750 W
3. Réglage de température à 750 W
4. Ventilateur marche/arrêt

5. Cool-touch handles
6. Stable feet
7. Vents
8. CAUTION indicator light

5. Asas frescas al tacto
6. Soportes fijos
7. Escapes
8. Luz indicadora de precaución

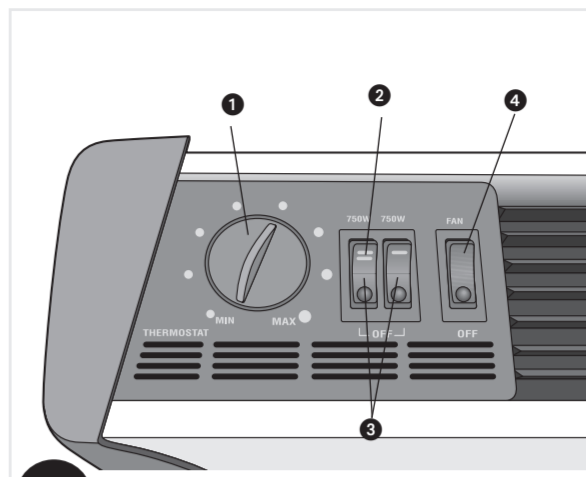
5. Poignées fraîches au toucher
6. Pieds stables
7. Évents
8. Témoin de mise en garde



To restore power, you **MUST** press the RESET button on the line cord protection safety device to reactivate the circuit.

Para restaurar la potencia, uno debe presionar el botón de reinicio (RESET) del dispositivo de protección del cable a fin de reactivar el circuito.

Il faut appuyer sur le bouton de remise à zéro (RESET) sur le dispositif de sécurité line cord protection pour remettre le courant.



1. Adjustable Thermostat
Termostato ajustable
Thermostat réglable
2. 750-Watt Heat Setting
(one switch for 750-watt setting)
Ajuste de temperatura de 750 watts
(un interruptor para 750 watts)
Réglage de température à 750 W
(un bouton de réglage à 750 W)
3. 1500-Watt Heat Setting
(Both switches for 1500-watt setting)
Ajuste de temperatura de 1500 watts
(los dos interruptores para 1500 watts)
Réglage de température à 1 500 W
(deux boutons de réglage pour 1 500 W)
4. Fan On/Off
Encendido/apagado del ventilador
Interrupteur du ventilateur

TAMPER-RESISTANT SCREW

This unit is equipped with tamper resistant screws. To reduce the risk of shock, do not attempt to remove the front or back housing. There are no user serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Este aparato cuenta con tornillos de protección contra alteraciones. A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, no trate de remover el alojamiento trasero ni el delantero. El interior del aparato no contiene piezas de utilidad al consumidor. Toda reparación se debe de llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar el riesgo.

VIS INDESERRABLE

Cet appareil est équipé de vis inviolables. Pour réduire le risque de choc, ne pas essayer d'enlever ni le devant ni le dos du boîtier. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

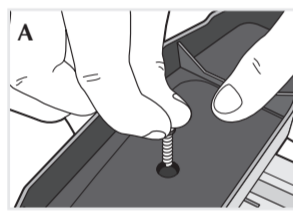
How to Use

This appliance is intended for household use only.

Note: This heater is packed with two feet that must be installed at each end on bottom of unit. Do not operate unless feet have been installed. Do not use heater in any orientation other than upright as shown in manual.

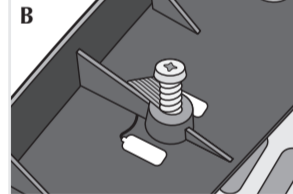
To assemble:

1. Be sure heater is unplugged and OFF.
2. Turn heater upside down.



3. Remove center screw from end piece and position foot on base of heater (A).
4. Replace screw and fasten foot securely in place (B).

5. Repeat procedure to position foot on opposite side.



6. Set heater right side up.
- The Advanced Safety Technology™ (AST) system** features unique technology built into heater that offers protection detailed in the "Special Features" section.

Included in AST is an anti-electric shock device built into the line cord and equipped with a test button to check operation:

1. Press RESET button on line cord safety device (C).
2. Plug heater into a regular AC electrical outlet.
3. Press TEST button and RESET button will pop out (C). This verifies that safety device is operating properly. Repeat this procedure each time you use heater to confirm safety device is operational. Should RESET button not pop out, do not use unit. Call the appropriate toll-free number on the cover of this book.

At any time, should unit detect an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, you must press RESET button on the line cord protection safety device to reactivate circuit.

Important:

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

Use heater only on floor. Do not use in wet or moist locations, like bathrooms or laundry areas, or in areas where paint or other flammable or volatile liquids are used or stored.

Note: To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.

Do not use on soft surface, like a bed, where openings may become blocked.

Caution: Be sure no other appliances are plugged into same circuit with this heater/fan. A circuit overload could occur.

1. Be sure switch is in OFF position before plugging in unit. Plug into an AC outlet. Press one 750W switch for a small room or press both 750W switches for a larger room (D).

2. Turn thermostat control to MAX. Once desired temperature is achieved, lower thermostat until you hear it click or unit turns off. The heater will automatically cycle on and off to maintain your chosen room temperature.

3. To increase disbursement of heat, turn on fan during heating cycle.
4. To use as a fan without heat, make sure both 750W switches are turned off and press FAN switch. No heating will occur in this mode.

5. The power indicator light on each switch shows the heater is turned on and operating. The light(s) will continue to glow even if thermostat has cycled and heating elements are off.

Special Features and the Advanced Safety Technology™ (AST) System

1. This unit is equipped with a safety auto off, plus a safety thermal fuse and CAUTION light. If the unit experiences excessive heat, the safety auto off will shut off unit, and CAUTION light will go on. If this happens, move lever to OFF immediately. Be sure front vent is not blocked and nothing is restricting airflow.

If CAUTION light stays on, unplug unit, let it cool down, and wait 10 minutes before plugging it back in to operate. Readjust your temperature or room settings.

If unit fails to operate after 10 minutes, it may mean heater has internal damage and thermal fuse has been tripped so heater can no longer operate.

2. A built-in tip-over switch will cut the power if unit is accidentally knocked over in any direction. To reset, stand heater upright and wait a few seconds for it to begin operating again.

Care and Cleaning

This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Always turn off unit, unplug, disconnect cord from outlet, and allow heater to cool completely before cleaning.
2. To clean the exterior, use a soft dry cloth or one moistened with a mild detergent to wipe the outside surfaces. Do not use abrasives or harsh cleansers. Dry surfaces thoroughly before using heater. Or, you can use a vacuum with a dusting brush attachment to clean away dust.

Caution: Do not immerse heater in water or allow water to drip into interior of heater, as this could create an electric shock hazard.

3. Store heater in a dry area. Gather power cord in loops and secure with a twist tie. Don't let power cord come in contact with sharp edges or get compressed by heavy objects. Portable electric heaters are designed for space heating as a supplementary heat source. They are not intended to be the main source of heat.

Nota: Para evitar la posibilidad de un incendio, no obstruya de ninguna manera los orificios de admisión ni de escape del aire. No coloque el aparato sobre una superficie suave como la de una cama, donde las aberturas podrían ser obstruidas.

Precaución: A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, asegúrese de que no haya ningún otro aparato enchufado a la misma toma de corriente del calentador.

1. Asegúrese que el calentador se encuentre en la posición de apagado (OFF) antes de enchufarlo. Enchufe a una toma de corriente alterna. Presione un interruptor

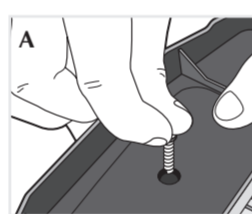
Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

Nota: Este calentador incluye dos soportes de descanso que debes ser instalados a cada extremo del inferior del aparato. No utilice este aparato sin antes haber instalado dichos soportes. No utilice el calentador orientado más que en posición vertical, según aparece en el manual.

Para ensamblar:

1. Asegúrese que el calentador esté desconectado y en la posición de apagado (OFF).
2. Invierta el calentador.



3. Retire el tornillo de la pieza extrema y coloque el soporte de descanso en la base del aparato (A).

4. Reemplace el tornillo y añanice el soporte de descanso en su lugar (B).

5. Repita el mismo proceso para instalar el soporte de descanso del lado opuesto.



6. Invierta y coloque el calentador en posición derecha.

El sistema de seguridad Advanced Safety Technology™ (AST)

Technology™ (AST) consiste de un dispositivo incorporado en el calentador que ofrece los medios de protección señalados en la sección "Características particulares". El sistema de seguridad AST es un dispositivo a prueba de choque eléctrico incorporado en el cable y equipado con un botón de prueba (TEST) para verificar el funcionamiento del dispositivo:

1. Presione el botón de reinicio (RESET) del dispositivo de seguridad. (C)
2. Enchufe el aparato a una toma de corriente alterna estándar.
3. Presione el botón de prueba (TEST) para hacer saltar el botón RESET (C). Esto comprueba que el dispositivo de seguridad está funcionando bien. Repita el mismo proceso cada vez que utilice la unidad a fin de asegurarse que el dispositivo de seguridad está funcionando. Si el botón de reinicio (RESET) no salta para afuera, no utilice el calentador. Llame gratis al número "800" que aparece en la portada de este manual. Para restaurar la potencia, uno debe presionar el botón RESET del dispositivo de protección del cable a fin de reactivar el circuito.

Importante:

Durante los primeros minutos de funcionamiento, el calentador puede emitir cierto olor. Esto es normal y el olor desaparece pronto.

Coloque el calentador sobre el suelo solamente. No utilice este aparato en las áreas húmedas ni mojas como el baño o el cuarto de lavandería ni donde almacene o utilice pintura u otros líquidos inflamables o volátiles.

Nota: Para evitar la posibilidad de un incendio, no obstruya de ninguna manera los orificios de admisión ni de escape del aire. No coloque el aparato sobre una superficie suave como la de una cama, donde las aberturas podrían ser obstruidas.

Precaución: A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, asegúrese de que no haya ningún otro aparato enchufado a la misma toma de corriente del calentador.

1. Asegúrese que el calentador se encuentre en la posición de apagado (OFF) antes de enchufarlo. Enchufe a una toma de corriente alterna. Presione un interruptor

- de 750 W para una habitación pequeña o presione ambos interruptores de 750 W para una habitación más grande (D).

2. Ajuste el control del termostato a la posición MAX. Una vez que la temperatura alcance el nivel deseado, baje un poco la temperatura hasta escuchar un clic. El calentador se enciende y se apaga a intervalos automáticamente a fin de mantener la temperatura ambiental seleccionada.

3. Para aumentar la emisión de calor, encienda el ventilador durante el ciclo de calentamiento.

4. Para utilizar el aparato como ventilador sin calor, asegúrese que ambos interruptores de 750 W se encuentren apagados y luego, presione FAN. El aparato no emite calor durante este modo de funcionamiento.

5. La luz indicadora de funcionamiento de cada interruptor está encendida y en funcionamiento. La luz o luces permanecen encendidas aún cuando el termostato ha completado el ciclo y los elementos calefactores se han apagado.

Características particulares y el sistema Advanced Safety Technology™ (AST)

1. Este aparato trae un dispositivo de apagado automático, además de un fusible térmico y una luz de precaución (CAUTION). Si el aparato se sobrecalienta, el dispositivo de apagado automático apaga el aparato y se enciende la luz CAUTION. En ese caso, pase la palanca a la posición OFF de inmediato. Asegúrese que la abertura delantera no se encuentre obstruida y que no haya nada restringiendo el flujo de aire. Si la luz CAUTION permanece encendida, desconecte el aparato, permita que éste se enfríe y espere 10 minutos antes de enchufarlo para encenderlo nuevamente. Ajuste nuevamente los niveles y la temperatura de la habitación. Si el aparato no funciona al cabo de 10 minutos, es posible que el calentador tenga daños internos y que el fusible térmico se ha disparado, impidiendo el funcionamiento del calentador.

2. Un detector de inclinación incorporado corta la corriente si el aparato se cae accidentalmente para abajo en uno u otro sentido. Para reajustar, coloque el calentador en posición derecha y espere unos segundos antes de que empiece a funcionar de nuevo.

Cuidado y limpieza

Este aparato trae lubricante permanente de fábrica y no requiere lubricación suplementaria a largo de su vida útil. El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

1. Siempre apague el aparato, desconecte el cable de la toma de corriente y espere que el calentador se enfríe completamente antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior del aparato con un paño seco y suave o uno humedecido con detergente suave. No use limpiadores fuertes abrasivos. Seque bien las superficies antes de utilizar el aparato. Se puede utilizar una aspiradora y el de cepillo de la misma para desempolvlar.

Precaución: A fin de evitar el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el calentador en agua ni permita que gotee agua adentro del mismo.

3. Almacene el calentador en un lugar seco. Enrolle el cable en bucles y asegúrelo con una gasa. No permita que el cable eléctrico entre en contacto con ningún borde cortante ni que lo comprima ningún objeto pesado. Los calentadores portátiles son diseñados para brindar calefacción ambiental y complementar una fuente de calor principal. No son diseñados con el fin de servir como fuente principal de calor.

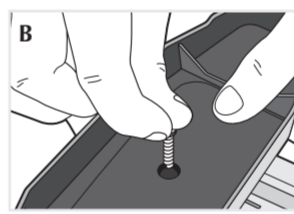
Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

Note : Le radiateur est emballé avec deux pieds à installer à chaque extrémité sous l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil sans les pieds en place. Utilisez le radiateur seulement dans la position verticale illustrée dans le présent guide.

Assemblage

1. S'assurer que le radiateur est débranché et hors tension (OFF).
2. Renverser le radiateur.



3. Retirer la vis centrale de la pièce de bout et placer le pied sur le socle du radiateur (A).

4. Remettre la vis et bien fixer le pied en place (B).
5. Répéter les étapes précédentes pour installer l'autre pied du côté opposé.
6. Remettre le radiateur à la verticale.



Le système Advanced Safety Technology™ (AST) consiste en une technologie exclusive

intégrée au radiateur qui offre une protection décrite dans la rubrique « Caractéristiques particulières ». Inclus dans l'AST est un appareil antichocs électriques incorporé au cordon et équipé d'un bouton d'essai pour vérifier son fonctionnement.

1. Enfoncer le bouton de remise à zéro du dispositif de sûreté du cordon (C).
2. Brancher l'appareil dans une prise de courant secteur standard.
3. Enfoncer le bouton d'essai et le bouton de remise à zéro sort (C). On vérifie de la sorte le bon fonctionnement du dispositif de sûreté. Répéter cette démarche avant chaque utilisation de l'appareil pour s'assurer de son bon fonctionnement. Lorsque le bouton de remise à zéro ne sort pas, ne pas utiliser l'appareil. Composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.

En tout temps, si l'appareil décelé un risque de secousses électriques, il s'arrête automatiquement. Pour restaurer l'alimentation, il faut enfoncer le bouton de remise à zéro du dispositif de sûreté du cordon pour réactiver le circuit.

Important

Au cours des premières minutes d'utilisation, l'appareil peut dégager une légère odeur. Il s'agit d'une situation normale qui disparaît rapidement.

Utiliser le radiateur seulement sur un plancher. Ne pas s'en servir dans des endroits mouillés ou humides, comme des salles de bain ou des salles de lavage, ni dans un endroit où on utilise ou on range de la peinture ou tout autre liquide volatil ou inflammable.

Note : Pour éviter les risques d'incendies, ne pas bloquer les entrées et sorties d'air de quelle façon que ce soit. Ne pas utiliser sur des surfaces molles, telles qu'un lit, où les ouvertures peuvent être bloquées.

Mise en garde : S'assurer qu'aucun autre appareil est branché sur le même circuit que le radiateur. Cela présente des risques de surcharge.

1. S'assurer que le bouton est en position hors tension (OFF) avant de brancher l'appareil. Le brancher dans une prise de courant secteur. Enfoncer un bouton de réglage à 750 W pour une petite pièce et les deux boutons de 750 W pour une pièce plus grande (D).

2. Régler le thermostat à la position MAX. Une fois la température voulue atteinte, baisser le thermostat jusqu'à ce qu'on l'entende cliquer ou que l'appareil s'éteigne. Le radiateur s'allume et s'éteint automatiquement pour maintenir la température choisie dans la pièce.

3. Pour augmenter la dissémination de chaleur, mettre le ventilateur en marche pendant le cycle de chauffage.

4. Pour se servir du ventilateur sans chaleur, s'assurer que les deux réglages de température à 750 W sont en position hors tension (OFF) et enfoncer le bouton de ventilateur. Ce mode ne génère aucune chaleur.

5. Le témoin de fonctionnement de chaque réglage indique que l'appareil est sous tension et en service. Le ou les témoins restent allumés même lorsque le thermostat est dans le cycle d'arrêt des éléments.

Caractéristiques particulières et le système Advanced Safety Technology™ (AST)

1. L'appareil comporte un arrêt de sûreté automatique, ainsi qu'un fusible thermique et un témoin de mise en garde (CAUTION). En cas de surchauffe, l'arrêt de sûreté automatique arrête l'appareil et le témoin de mise en garde (CAUTION) s'allume. Le cas échéant, mettre immédiatement l'interrupteur à la position hors tension. S'assurer que l'événement n'est pas obstrué et que rien n'empêche le débit d'air. Si le témoin de mise en garde (CAUTION) reste allumé, débrancher l'appareil, le laisser refroidir et attendre 10 minutes avant de le rebrancher. Régler de nouveau le réglage de la température. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas au bout de 10 minutes, cela peut signifier que l'appareil comporte des dommages internes et que le fusible thermique est déclenché, empêchant de la sorte le fonctionnement de l'appareil.

2. Un interrupteur intégré en cas de renversement coupe le courant lorsque l'appareil bascule par inadvertance. Pour remettre l'appareil en marche, le redresser à la verticale, attendre quelques secondes et l'appareil se remet en marche.

Entretien et nettoyage

L'appareil est lubrifié en permanence et il ne nécessite aucune lubrification supplémentaire pour sa durée utile. L'appareil ne renferme aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

1. Toujours mettre l'appareil hors tension, le débrancher de la prise et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer.

2. Pour en nettoyer l'extérieur, utiliser un chiffon sec et doux ou un chiffon humecté d'un détergent doux pour essuyer les surfaces externes. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de nettoyants puissants. Bien assécher les surfaces avant d'utiliser l'appareil. On peut également se servir de la brosse à épousseter d'un aspirateur pour en nettoyer la poussière.

Mise en garde : Ne pas immerger l'appareil ni ne laisser de l'eau s'y infiltrer car cela présente des risques de secousses électriques.

3. Ranger l'appareil dans un endroit sec. Assembler le cordon en boucles et le fixer à l'aide d'une attache. S'assurer que le cordon n'entre pas en contact avec des arêtes tranchantes ni qu'il ne soit comprimé par des objets lourds. Les radiateurs électriques portatifs sont conçus comme source de chauffage d'appoint. Ils ne sont pas conçus pour être la principale source de chauffage.

